品	名	ヨーグルトメーカー	
品	番	MM-AV05D	
容量		1.6L	
重重	1	約0.6kg	
外形寸法(cm)		幅約18×奥行約16.5×高さ約24	
付属品		スプーン・キャップ	

# お客様ご相談窓口のご案内

弊社製品についての部品の購入、修理のご相談ならびにご依頼はお買い上げの販売店へお申し出ください。新製品などの商品選び、お取り扱い・お手入れ方法・部品の購入などのご相談、転居されたり贈答品などで販売店に修理の依頼ができない場合は、「お客様ご相談センター」にご相談ください。

## お客様で相談センター 20570-011874

市内通話料でOk ナビダイヤル 市内通話料金でご利用頂けます

受付時間 9:00~17:00 月曜日~金曜日(祝日、弊社休業日を除く) 携帯電話・PHSの方はこちらへ Tel 06-6356-2451

●ファクシミリでのお問い合わせ Fax 06-6356-6143 ご愛用の製品の「品番・お問い合わせ内容」および、お客様の「お名前・ご住所・お電話番号・Fax番号」をご記入のうえ、お問い合わせ願います。

### 消耗品・部品のお求め方法

- ●ご購入になられた販売店でご購入(お取り寄せ)できます。
- ●消耗品・部品については、こちらでご注文できます。 http://www.zojirushi-fresco.com/ ご不明な点は、お客様ご相談センターへお問い合わせください。

### 象印マホービン株式会社

〒530-8511 大阪市北区天満1丁目20番5号 TEL(06)6356-2391

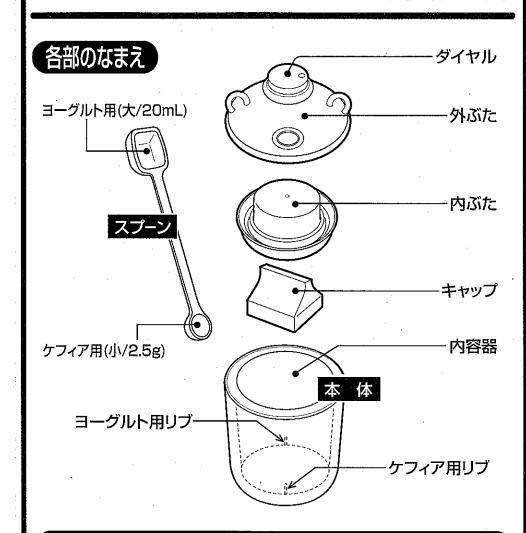
MM-AV05D型 N-CBA



家庭用

ヨーグルトメーカー <sup>盤</sup> MM-AV05D 型

取扱説明書



で使用前に必ずお読みください。そして大切に保存してください。

# うまくできあがらなかったら

うまくできあがらなかったときは、次の点をお調べのうえ、新しい材料で作り直してください。

### X 食べられません X

現象	原  因	方法
	湯の量を間違った。	正しい分量を入れてください。
	スターターを十分かくはんしな かった。	よくかき混ぜてください。
	牛乳が古かった。	新鮮な牛乳を使ってください。
8時間以上たっても、うまく固まらない。	スターターが古かった。	新鮮なスターターを使ってく ださい。
また均一に固まらず、モロモロのかたまり	湯の温度が低かった。	必ず熱湯を使ってください。
ができたり、水分が 浮いている。	スターターを何度も繰り返し 使っている。	新しい市販のヨーグルトを使っ てください。
	スターターの量が少なかった。	正しい分量を入れてください。
	途中で振ったり、中をかき混 ぜた。	本体を振ったり、中をかき混ぜ たりしないでください。
	熱湯消毒が不十分でキャップ やスプーンが汚れていた。	キャップ・スプーンの熱湯消毒 を十分に行ってください。
非常にねばりのある ものができた。	牛乳が古かった。	新鮮な牛乳を使ってください。
異臭がする。	スターターが古く、雑菌が入り 込んだ。	新鮮なスターターを使ってく ださい。

## 〇 食べられます 〇

現 象	原因	方法
すっぱすぎる。	発酵時間が長すぎた。	正しい時間で作ってください。
יפים בשור ב	できあがり時刻がすぎても冷 蔵庫に入れずそのままにして おいた。	できあがったら冷蔵庫に入れ てください。

# お料理ノート

## 

#### 材料

- ★牛乳·······440mL
- ★スターター (市販のプレーンヨーグルト) ……付属スプーン(大)<sup>1</sup>/2~1
- ★はちみつ……適 宜

#### つくり方

- ① 500mLパック牛乳から牛乳60mLを取り出し、 スターターを入れてよくかき混ぜます。
- ② 内容器に熱湯を入れます。
- ③ ②の中に①をセットして、キャップをします。
- ④ 約8時間後、パック牛乳を取り出し、よくかき混ぜます。
- ⑤はちみつなどを入れていただきます。



## 70-2/2-3/11

### 材料 (4人分)

- ★ヨーグルト・・・・・・500mL ★生クリーム・・・・・200mL ★粉砂糖・・・・・・75g
- ★卵黄······· 1個分 ★バニラエッセンス········ 適官

#### つくり方

- ① ボールに材料全部を入れて泡立て器でよく 混ぜます。
- ② ①を金属製の容器に流し込み、冷凍庫で冷やし固めます。 固まるまでときどきかき混ぜます。
- ③ フルーツなどを添えていただきます。
  - ※卵は新鮮なものをお使いください。



### 

#### 材料 (ゼリー型6個分)

★ヨーグルト	500ml
★砂糖	
▶粉ゼラチン	10a

★水······50mL

#### つくり方

- ① 粉ゼラチンは分量の水でふやかし、湯せんにかけて溶かします。
- ② 室温に戻しておいたヨーグルトを泡立て器で ほぐし、砂糖を入れてよくかき混ぜます。
- ③ ①②を混ぜて、内側をぬらしたゼリー型に入れます。
- ④ ③を冷蔵庫で冷やし固めていただきます。

## お手入れ

必ずご使用ごとにお手入れしてください。

なまえ	万法	お願い
本 体 外 ぶ た 内 ぶ た	<ul><li>①台所用洗剤を含ませたふきんで汚れを ふき取ります。</li><li>②水でしぼったふきんでふきます。</li><li>③乾いたふきんで水気をふき取ります。</li></ul>	※煮沸消毒はしないでください 変形の原因になります ※シンナー・ベンジン・金属た わし・みがき粉・クレンザー
キャップ スプーン	①台所用洗剤でよく洗います。 ②大きめの器に入れて、熱湯消毒します。	などは使用しないでください 傷がついたり、故障の原因と なります

# 必ずお守りください

この製品は、湯を入れてヨーグルトを作ることを目的としたものです。それ以外には使用しないでください。やけどや製品の変形・変色・故障などを防ぐために、次のことは必ずお守りください。

落としたり、ぶつけたり、製品に 強い衝撃を与えない //

破損の原因になります。



乳幼児の手の届くところへは 置かない。また、いたずらには 十分に注意する ヘイ・・

やけどなどの恐れ があります。



ヨーグルト(ケフィア)を作っているときは内ぶたを確実にセットし、安定した水平な場所で使用する。また横転させない

内容物が漏れ、 やけどや汚れ の原因となり ます。



## ストーブやこんろなど火のそばに近づけない



本体やふたセットの丸洗いはしない

水の浸入、故障、他のものを汚す原因となります。



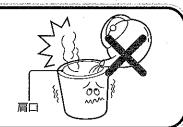
製品を移動させるときは、本体を 持って、できるだけ水平に運ぶ

傾けると湯が漏れ、やけどの恐れ があります。

# ご注意とお願い

熱いやかんを肩口に触れさせない

転倒してやけどの恐れがあります。 また、傷、変形の原因となります。



## 正しい使い方

## ご使用前に

1 材料を準備します

★パック牛乳500mL

★熱湯 約600mL

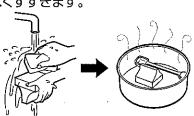
★スターター※(市販のプレーンヨーグルト)60mL 牛乳・ヨーグルトは製造日より7日以内のできるだけ新しい ものを使用してください。

※スターター・・・ ヨーグルトやケフィアを作るもとになるものです。 市販のプレーンヨー グルト(無糖・無添加のもの)やこのヨーグルトメーカーで作られたものが スターターとして使用できます。 ケフィアの場合はケフィア菌です。

### 2 キャップ・スプーンを熱湯消毒します

①キャップ・スプーンを台所用洗剤で洗い、よくすすぎます。

- ②大きめの器に入れ、沸騰した湯を キャップ・スプーンがかぶるくらい注いで 数分おいて消毒します。
- ●必ずよく手を洗ってください。
- ●なべなどで煮沸消毒しないでください。 変形の原因となります。



## ○ヨーグルトの作り方○○

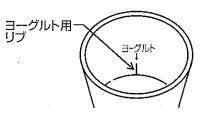
### 1 牛乳にスターターを入れ、かき混ぜます

- ①パック牛乳を図のように開封し、牛乳60mL を取り出し、440mLにします。 (付属のスプーン(大)3杯で約60mLです。)
- ★手をよく洗い、牛乳に触れないように注意 して牛乳パックを開封してください。
- ②パック牛乳にスターター60mLを入れ、よくかき混ぜます。



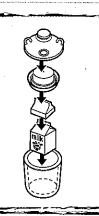
### 2 熱湯を入れます

①熱湯を内容器のヨーグルト用のリブ の先端(約600mL)まで入れます。



### 3 内容器にパック牛乳をセットします

- ①パック牛乳の口を閉じ、内容器にセットします。
- ★牛乳がこぼれないように静かにセットしてください。
- ※パック牛乳以外のものを入れないでください。 また、牛乳を直接内容器に入れないでください。
- ②パック牛乳にキャップをします。
- ★キャップは確実に押し込んでください。
- ③内ぶたを確実に閉め、外ぶたをセットします。

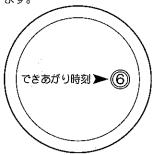


### 4 ダイヤルを合わせます

ヨーグルトができあがる時刻にダイヤルを合わせ ます。(約8時間でできあがります。)

- ★ダイヤルはできあがり時刻を確認するために合わ せるものです。タイマーではありません。
- ★牛乳温度·室温·スターターの種類などにより、でき あがり時間が多少変わります。
- ★ヨーグルトは時間と共に発酵が進み酸味を増します。 お好みに合わせてできあがり時間を加減してくだ さい。
- ※発酵中は外ぶたや内ぶたをはずさないでください。 また、本体を振ったり、中をかき混ぜたりしないでくだ さい。ヨーグルトがうまくできない場合があります。

例:午前10時に作りはじめた場合、 8時間後の[6](時)にセットし



### **5** できあがり

- キャップをはずします。
- ②パック牛乳を取り出す。
- ③キャップをしてそのまま冷蔵庫に入れ、2時間程度 冷やします。
- ★ヨーグルトは冷蔵庫内でも少しずつ発酵が進み、酸味が 増すとともに固くなります。できるだけ早めにお召し上 がりください。
- ※冷凍庫には入れないでください。解凍しても、もとの 状態には戻りません。
- ★内ぶたは図のようにしてはずしてください。



### スターターとして使用する場合

- ●できあがってから2~3日以内のできるだけ新しいものを使用してください。
- ●スターターとして保存するときは、必ず清潔な密封容器に入れて、冷蔵庫で 保存してください。保存期間は2~3日以内です。
- ●2~3回繰り返し使用しますと、菌の力が弱くなり、雑菌が入りますので、衛生 的におすすめできません。
  - 3回おきぐらいで新しい市販のヨーグルトをお使いください。

## ケフィアの作り方 詳しい作り方は「ヨーグルトの作り方」を参考にしてください。

※ケフィアとは…「ヨーグルトきのこ」で作る発酵乳の正式名称です。ヨーグルトが 乳酸菌だけで発酵させる単一発酵型に対して、ケフィアは乳酸菌 と酵母で発酵させる複合型です。プレーンヨーグルトに比べて、 コクがあり、酸味が少ないので無糖でも食べやすいのが特長です。

用意するもの ★500mLパック牛乳 ★スターター(市販のケフィア菌) ★熱湯 約250mL

- 1 牛乳にスターターを入れ、かき混ぜます
  - パック牛乳を開封します。
- ②パック牛乳にスターター(ケフィア菌)を入れ、よくかき混ぜます。 ※ケフィア菌の分量は各メーカーの取扱説明書の指示に従ってください。
- 2 熱湯を入れます

熱湯を内容器のケフィア用のリブの先端 (約250mL)まで入れます。

3 内容器にパック牛乳をセットし、 キャップをします

内ぶたを確実に閉め、外ぶたをセットしてください。



### 4 ダイヤルを合わせます

ケフィアができあがる時刻にダイヤルを合 わせます。(約24時間でできあがります。) 例:午前10時に作りはじめた場合、24時間後の [10](時)にセットします。

**5** できあがり

※できあがったケフィアをスターターとして 使用する場合には、各メーカーの取扱説明 書の指示に従ってください。 メーカーによっては使用できない場合が ありますのでご注意ください。

### ●ケフィア菌は市販されています●

ケフィア菌(ヨーグルトきのこの素)の入手方法

(お問い合わせ先)

協同乳業株式会社 お客様相談室 0120-369-817

受付時間:土・日・祝を除く 平日9:00~17:00

※お願い

お申し込みの際には「象印ヨーグルト メーカーMM-AV05DJにて使用する 旨を必ずお伝えください。